

Մ Է Ճ Մ Ո Ւ Ա Յ Ը Հ Ա Վ Ա Տ Ի Ս

ԻՐԱՆԻԱՆԻ — ՍԵՆԵ

1870

ՆՈՒՄԵՐՈ 450

1287 ՁԻԼՀԻՃՃԷ ԿԱ

ՄԵՃԱՆԱՆ ԻՐԵՆՈՒՆԻԱՆԷ . . .
ՍԵՆԵԼԻԻ 150 ԴԴԷ
ԱԼԲԸ ՄԱԼԸ 80 . . .

ՉԱՐՇԱՄՊԱ
ՄԱՐՏ 18

ԻՆՉ ՄԱԼԸ 45
ՑԱՆԵՍԻ 20 ԿԵՆԵՐ 40 ԺԱՐԱՅ

ԱԼԱՅԻԱՆԿԱ
ՄԱՐՏ 30

ԱՌԹԱՆԵ ՄԱՐՏ 18

Մ Ի Լ Ի Յ Է

Մենք օտարագրեալքս Սամսոն ու Պաֆուայ գտնուող ժողովուրդք կը յայտնեմք բոլոր աշխարհի առջեւ ու կը հաստատենք որ ինք ազգաւ Հայ արեւելեան ու կրօնիւ Հռովմէական եկեղեցւոյ հնազանդ որդիք . ու կ'ընդունինք այն ամեն հաւատոյ մասունքը ինչ որ Հռովմէական Ս. եկեղեցին կ'ընդունի ու կը սորվեցնէ : Տեսնելով միանգամայն որ Կ. Պօլիս գտնուող Հայ Կաթողիկէ ժողովուրդը մեր ազգային հին իրաւունքները պաշտպանելու եւ արեւելեան ազգի մը պատշաճօղ սովորութիւններն ու կանոնները սրահելու ոգւով չափ կը մրցի ու կը հետեւի նաեւ կորսուած իրաւունքները նորէն ձեռք ձգելու , առանց մեք Ս . հաւատոյն մեղամեհնափոքր փութախումբիւն մը ընելու մենք ալ մեծաւ յօժարութեամբ ու ուրախութեամբ սրտի աշունց համեմատ ու համակարծիք ըլլալնիս կը յայտնենք ու յուսանք որ այս ընթացքով մեր ազգային դաստիարակութեան նոր դար մը բացուի ու մեր յաջորդաց առջեւը պատասխանատու չենք մնար : Յայտնի է որ այսպիսի ազգային զգացմունքներու անգթութենէ էր , որով այսչափ ազգերնիս ետ մնաց ու ճշմարիտ յառաջագիւծութենէ զրկուեցաւ գերի ըլլալով զանազան հակազգային կուսակցութեանց :

Արդ բացէ 'ի բաց կը հրաժարինք ու չենք ընդունիր այն ամենքը որոնք այսպիսի ազգային իրաւանց դէմ գործած են ու կը գործեն , եւ հետեւաբար չենք ընդունիր Հասունեան կաթողիկոսին հոգեւոր իրաւասութեա-

նը ներքոյ մնալ , յայտնի տեսնելով որ մեր ազգային ամեն իրաւունքները կորսնցնելու պատճառ ու խռովութեան սերմանիչ եղած է :

Հուսկ ուրեմն չենք ուղեր բաժնուել եւ ոչ կէտ մը այն ամեն կարգ ու կանոններէն որոնց համար մեր նախնիքը այնչափ նեղութիւն ու վիշտ կրած են ու իրենց արիւնովը մեր սրտերուն վրայ դրոշմած են :

Ի հաստատութիւն վերագրելոյն կ'ըստորագրեմք :

1870 մարտ 1 Սամսոն

Ստորագրութիւնք

'ի Սամսոն . 22 . 'ի Պաֆուայ . 21 .

Կիրակի օրուան Ս . Յովնան Ոսկերեւրան եկեղեցւոյն մէջ գումարեալ Կաթողիկէ Հայոց երեքտասանից ընտրութեան յճնող հանուր ժողովին մէկ պարագ մնացած կարեւոր կէտը :

Մեծապատիւ Սազը Յովհաննէս Էֆէնտիին , ժողովը լուծելու համար Վրսեմափառ Սամսոնեան պետութեան մինչեւ ցայս վայր մեր դատին նպատաստառօք ըլլալուն , 'ի չնորհակալութիւն արտաբերած իմաստին նախնիքաց մոռցուած պարբերութիւնը :

Մեծապատիւ Տիրան պէյը ժողովիս սկիզբները Յանձնաժողովին կողմանէ չնորհակալութիւնը առ ժողովուրդը յայտնեց իւր մինչեւ հիմայ բռնած ազնուական վարմունքին համար , որն որ իւր կրթութեան հետեւանքն է . յաւելցուց շարունակել նոյն ընթացքը Գրիստոնէավայել յորդորակով մը մեր հակառակորդաց հետ վարմունքներնուս մասին որն որ անշուշտ գիղեցիկ արձագանք մը պիտի տայ լուսաւորեալ եւ ճշմարտաւէր աշխարհի ժողովըրդեանս պարտքն էր փոխադարձաբար մեր չնորհակալութիւնը յայտնել մեր դատը վարող , այսչափ քիչ ժամանակի մը մէջ , այսպիսի

դժուարակնճիւն ինքիր մը , այս աստիճան հասցնելուն՝ թէ ազգընտիր պատկառելի Յանձնաժողովին եւ թէ այն ամեն Մեծապատիւ անձանց որ մի եւ նոյն նպատակին համար աշխատեցան ազգեցութեամբ եղեր է , ստակով , գրիչով , արգեամբ , ուստի ամենուն ալ լիասիրտ չնորհակալութիւններ եւ ինքիրք մը նոյնպէս իրենց կողմանէ ալ յարատեւութեան մասին այս սրտազան դատը առաջ տանելու :

Որովհետեւ յայտնի է , ինչպէս որ նոյն իսկ ընդհանուր ժողովին մէջ ազգային նորընտիր երեսփոխանաց առաջին պարտքերէն մէկը , բայց ամենակարեւորը դրուեցաւ ազգային կանոնադր սահմանադրութիւն մը գնելու մեծ խնդրը , որն որ հիման քարը պիտի ըլլայ մեր նորակազմ ազգային հոյակապ շէնքին : Անոր համար ինչ փոյթ , ինչ խնամք , ո եւ է ազգերնիս ուսկից կրնան պէտք եղածներն քաղուիլ , խորհրդակցութիւն , եւ ամենէն կարելի եղած միջոցներ ձեռք բերելու աշխատութիւնը չխնայել ամենուս համար ալ , կենաց եւ մահուան իբր ինքիր մը նկատելով զայն , անհրաժեշտ պարտք մնէ :

Համառօտիւ անցնելով ճշգրտօրէն միւս ձեւերու որոշմանց համար եղած անդրադարձութիւնները միտ բանին տէր է որ չափ կարելի է ամեն առած քայլերնուս մէջ ամենայնիւ օրինաւոր ըլլալու փափաքը ամենուն կողմանէ ինչչափ որ գովելի նոյնպէս ալ յայտնի է :

Եւ յիշեցնենք միայն անխորաքար անոնց ամենուն ալ որ այս ազգային օրինաւոր վերակազմութեանը կաշխատին կամ փոփաքող են ազգայնոյ մը այս ազգութիւնը ազգաց նահատակներու համար :

« Նոքա չկաշառվեցան օտարներէն . . . » Նոքա չնենգեցին իւրեանց ազգին , նոքա չփաճառեցին իւրեանց գրիչը , նոքա արհամարհեցին օտարի տուած պատիւը եւ աշխատեցան դժպի պատուանշաններու տեղ կրել իւրեանց ազգութիւնն անուանը » : Քանի որ յայդմ է եւ պետութեան ճշմարիտ շահը :

Կաւելցնենք մեր կողմանէ լծերեւոյ ծանր 'ի

լսել, բայց ամենայնպէս այս նուիրական տաճարիս՝ յորում եկեղեցացիք է ժողովուրդըս՝ սրբազան պաշտօնի մը համար, որչափ ալ հարստանանք, որչափ ալ մեծամեծ պաշտօններու համարնք, լուր մեր գանձաց նիւթական բարիքներն՝ պատանք մը դա՛ն միայն պիտի տանինք հետերնիս եւ արդարութեան անաչառ ատենին առջեւ մաքուր խիղճէ մը դատ ուրիշ հարգութիւն մը չպիտի ծառայէ մեզ եւ այդ ձեռք բերած կըլլանք երբոր կարենանք ըսել իւրաքանչիւրոք իրեն համար իմ պարագս կատարեցի :

Ժողովրդէն մէկը

Ճեմաւորմըդն ումուր ու մէսաւիհի ատիկէսինն ըսէ՛մ վէ թէս վիշտի իշխն պիր մահալը մախսուս թախտի տէվլէթը Ալիյէ թարաթընտան միւսաատէ պուրուլտուղունու կէչէն ճիւմաս իրթէսի կիւնքի նիւսէմիզտէ պիտիւրմիշ իտիք :

Իլէրիւտէ պիր մահալը մախսուսի թէրթիպ օլունունճայա գատար, շիմտիլիք ճեմաւորմըդն եւ վիշտ վուգու պուլան ումուր վէ մէսալիհի եիւլ իւսթիւնէ գարմամսը իշխն, իշի օլանլարն Ս. Յ. Սակեբերան քիլիսէսինտէ մէճիս օտասընա միւրաճաւթլէրի լաղըմ կէլիք :

Մուխալիֆ թարաֆա հարֆէն տաղլըգ, պէտ մուամէլէ վէ սայիր պու կիպի հարէքեւթը նապէճայա ճեմաւորմըդտան շիմտիլիք գատար օլմատըղը կիպի, պուլնտան պէօլլէ տախի պու թարղ հարէքէթլէրտէն իհթիւրազ օլունմասըն իսալիսանէ պէյան վէ նասիհէթ իտէրիլ :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԻԹԷՆԷՎԻԹԷ

Թէպալիյէթ մէսէլէսի հագգըն տա Տէվլէթի Ալիյէ իլէ Եունան հիւքիւմէթի պէյնիտէ տէրտէսթի միւղաքէրէ օլան մուգավէլէնամէնին պիր գաչ կիւնէ գատար ագտ վէ իմզա գըլընաճաղը Լէվանթ Հէրալտտա մուհարրէր տիր :

— Մօնիթէօր զաղէթաւը Տիւք տը Մօնբանսիյէ իլէ Բրէնս Հանրի տիւ Պօրպօնուն տիւլէլլօսունու պէր վէճհի ակի թարիֆ իթմիշ տիր :

Բրէնս Հանրի Մատրիստէ ֆաղր ու զարուրիյէթլէ եաշամագտա իտի, Տիւք Մօնբանսիյէ իլէ իթտիյի տուէլլօտա ակտըղը գուրչուն, Տիւքին տապանճասընա տօգանրպ, վէ էլպիսէսինտէն պիր բարչասընը ալըպ եէրէ տիւլալ : Տիւք տը Մօնբանսիյէնին գուրչունու, Բրէնս Հանրիյէ լիէսա տիւլի իտէրէք, հէման եէրէ սէրմիշ իտէ տէ, տէօրթ պէշ տաղըգա գատար սաղ գալտըղը վագըթ վագըթ նըմըղ իսթիգլալընը վէ խանէտանըմըն նամուսունու վիգայէ իշխն պէն թէլլէֆ օլտում, էվլատլարմը պիրատէրի մէ թաւիյէ իտէրիմ մէալինտէ պիր վասիյէթ իթմիշ, վէ Տիւք Մօնբանսիյէ պու հալտէ ֆէվզէլատէ միւթէսսիր օլտուղունտան, էսիր ֆիրաշ օլտուգ տան սօղրա, վէֆաթը վուգու պուլուպ, բաղար կիւնիւ տէֆն իտիւ միշ վէ էհալի թարաֆընտան հիշ պիր կէօսթէրիշ օլմամըշ տըր :

— Դաբօլի զաղէթաճըլարը պէյնլէրինտէ տուէլլօլու գալտըրմագ իշխն պիր ճէմիյէթ ագտ իլլէմիշլէր, վէ պատէհու եէկաիկէրի ալէյհիտէ նամուս տաւլարընը թէսվիյէ իթմէք գըմնընտա պիր գօմիսիօն տախի թէշքիլ իթմիշլէր տիր :

Պու տուէլլօսունու Էքսէրի Էւրոբա զաղէթաճըլարը պէյնիտէ վուգու պուլուպ, պու ֆէնա ուսուլին էօնիւ ալընմասը իշխն պալատէքի թէրթիպէն էյի պիր թէրթիպ օլուպ, պուլնուն պիւթիւն մէմալիքլէրտէ տախի գապուլ օլունաճաղը մէմուլ տուր :

— Ամիրալը սանի Պութաքօֆուն թահթը գօմանտասընտա պուլունան տօնանմանըն իքի գըլթա Բուս գօրվէթլէրի բաղար կիւնիւ Չանագ գալէտէն Սթամպուլա կէլմիշլէր տիր :

— Թիճարէթ նաղըրը տէվլէթլու Գապուլի բաշա հագրէթլէրի պու տէֆա թահհիհի միզաճ իտիւպ, եաղընտա մէմուրիւթիւնէ ալվամ իտէճէկի իշիտիլմիշ տիր :

— Թէհրանտա Ֆրանսանըն ֆէվգէլատէ էլշիսի Մ. տը Պօնիէր մէէղունէն Ֆրանսայա կիթմէք իւզըրէ, պիր գաչ կիւնտէն Սթամպուլտա պէքլէնիլմէքտէ տիր : Մէֆիրի միւմայիլէյհ շէհամէթլու իրան Շահը հուղուրուն տա գապուլ օլունմուշ տուր :

— Փարիստէն կէլէն խապէրլէրէ նէզարէն, Մ. Ութընինն Բումէլի տէմիր եօլլարը գումբանեասը իշին Ըսթամպուլտա աճէնթօ նասպ օլմուշ տուր :

— Բաղար իրթէսի կիւնիւ, պիր սէրլսօշ առամըն պիրի օթուրտուղու պարկիրի իլէ իքի գարըյը չըլնամըշ օլուպ, գարընըն պիրի գօլունտան սագաթլանթըշ վէ տիկէրի տախի ֆիսթանըն պիր թարաֆը եըրթըլարագ գուրթուլմուշ տուր :

— Իթալեա գրալը թարաֆընտան, խարիճիյէ միւսթէշարը ութուֆէթլու խալիլ պէյ հալըթլէրինէ, Գուրօն տ' իթալի նիշանընը կրան գօրտօնու վէ թահրիրաթը էճնէպիյէ միւտիրի սաատէթլու Սարգիւ էֆէնտի հաղըթլէրինէ նըշանը մէգքիւրուն կրան Օֆիսիէ Գրուսսը իթա գըլընմըշ տըր :

— Էօնիւմիւղտէքի հաֆթատան վարնա թարիգի իլէ եօճուլար կէլիպ կիտէճէքլէրի իշիտիլմիշ տիր :

— Պրիւքսէլտէն կէլէն պիր թէլէկրաֆըն պէյանընա նէզարէն, մահը հալին 23 ինտէ շէհրի մէզպուրտէ, Եուլնան տէմիր եօլլարը գումբանեասը նըն մուգավէլէսի իմզալանմըշ տըր :

Մէգքիւր մուգավէլէ, կէչէն յուլիս ալընտա իմթիւեաղը պարոն Լուի տը Նորմանա վէրիլէն տէմիր եօլլարըն ինչապէ, վէ թէվէսսիւնէ տայիր տիր :

Պիրինճի տէրէճէտէ պուլունան օն պիր գումբանեա թարաֆընտան 140 միլիօն գատար սէրմայէ իշին գուլլէթլի իմզա վէրիլմիշ տիր :

— Եաղընտա Ֆրանսանըն ագալտէմիասը թարաֆընտան թապ ունէշը օլունաճագ օլան Տիքսիօնէր (լուղէթ քիթապը) տէ, լուղէթլէրին սուհուլէթլէ գրաւթ օլունմասը իշին պիր չօգ իսլահաթ կէօրիւլէճէյինտէն, պուլնուն շիմտիլտէն չակիրտանա էօյըլէտիլմէսի իշին Էւրոբատա մէշհուր մէթէպլէր մուպլիմէրինին տախի ըէյինի պիթթահսիլ, օլ պապտէ եէնի օլունան իսլահաթլար իշին մէրքէզ իթթիսաղ իտիլմէք իւզըրէ, պիրէր մէթէպ ալըլաճաղը Էւրոբա զաղէթաղարընտա օգոգմուշ տուր :

— Եկնի նէշը օլունմուշ օլան պիր սթաթիսթիք եանի ըէսմի ճէտվէլէ նէղարէն, տիւնեանքն պիւթիւն տէնիզլէրինտէ, կէշէն 1869 սէնէսի զարֆընտա 2612 սէֆինէ զարգ իլէ թէլէֆ օլմուշ տուր :

— Մօսթար շէհրի միւթէսարըֆը վէ Շգօտրալը Մուսթաֆա բաշանըն մախտուսի պուլունան Մահմուտ բաշա պուլունան պիր դաշ կիւն ագտէմ վէֆաթ իլլէտիյի իշիտիլմիշ տիր :

— Սաատէթլու Նուպար բաշա հաղրէթլէրի, Ֆրանսայա օլան ազիմէթինի թէէթիլի իթմիշ տիր : Միւշարիլէյհ հաղրէթլէրինին վասթաթար իլէ խըտիլի Մըսըր հաղրէթլէրինին Տէվլէթի Ալիյէտէն օլան միւսթէտիյաթը թահթը միւղաքէրէյէ վաղ օլունմագիւղրէ տիւնքի կիւն մէճլիսի խասթը վիւքէլա թէճէմիլի իտէճէյի լէվանթ Հէրալտա օգունմուշ տուր :

— Թահիրաթը խարիճիյէ միւտիրի սաատէթլու Սարգիս էֆէնտի հաղրէթլէրինէ, իւթպէի ուլա սընըֆը էվլէլի թէվէիհ պուլուլմուշ տուր :

— Մալիյէ նաղըրը էսպագ Հասիմ բաշա կէշէն ճիւմա էրթէսի կիւնիւ իրթիհալը տարը պագա իլլէտիյի մէսմու տուր :

— Ֆէվայիտի Օսմանիյէ գումբան եասը, Ղալաթա սարաֆանընտան եասընտա սէնէվի եիւզտէ 12 ֆայիզլէ 10 պին լիւրալը պիր իսթիգրաղ ագտ իտէճէյի լէվանթ թայմզաա օգունմուշ տուր :

— Պօսնաաա հիւքիւմէթի աէնիյէ թարաֆընտան տէմիր եօլարըն ինշասընա գարը Սըրպիա հիւքիւմէթի բրօթէմթօ իլլէտիյի լա թիւրքիտէ մուհարրէր տիր :

— Պու տէֆա սուտուր իտէն պիր էմիրի ալի մուճիպինճէ, սիւքի ասքէրիտէ իսթիստամօլունմագ իսթէմէյէն պիրիսի 150 լիւրայի Օսմանի թէէտիյէ իլէ, խըտմէթի ասքէրիյէտէն մուաֆ օլաճագ տըր :

— Տէվլէթլու Գապուլի բաշա հաղրէթլէրի հէնուզ քէմալ տէրէճէտէ թասհիհի միղաճ իտէմէյիպ, եագընտա իլէ պաշլայամայաճաղը մաթէհասիլի լէվանթ թայմզաա օգունմուշ տուր :

— Պայպուրթտան վետրուար 15 թարիկիլէ էրմէնի բաթրիգիսանէսինէ վիւրուտ իտէն պիր դըթա մահզարըն մէալինէ նաղարէն, թարիկի մէգիւրտէն պիր իքի կիւն ագտէմ, Գասսապ հաճի Մուսթաֆանըն օլու Մահմուտ, Թաթար էմին օլու Հասան, Բանկալի իսմայիլ օլու Մուսթաֆա վէ թապագ Րէտիլ օլու Եուսուֆ նամուշ տէօրթ նէֆէր հայտուտար, Գէպապը Սարգիս իսմինտէ պիր Հայըն էվլինէ կիրիպ, պու հայտուտարտան պիրի, բէտէրի հագգընտա խապէրլէր վէրմէք իշիւն էվլին գաբուսունու աշսըն տէյու Սարգիսէրէճա իտէր, օ տախի վագթըն կէճ օլմասը իլէ պիր թագըմ կիւճիւքէր կէօսթէրտիքտէն սօղրա, նիհայէթ իւլ էմիր բաղի օլուր : Պու տէօրթ հայտուտար էվէ կիրիպ օթուրուրար վէ քէնտիլէրինէ հէվա վէ բագը թէրթիպ իթմէսինի Սարգիսէ էմիր իտէրլէր : Պիր էյիճէ եէյիպ իշտիքաէն սօղրա, պունլարտան Մուսթաֆա օլու Մահմուտ, պուշագլա պիշարէ Սարգիսի եարալար քի մէրդում միւթէէսիրէն տէօրթ կիւն սօղրա վէֆաթ իտէր : Հիւքիւմէթի մահէլլիյէ հալը քէյֆիյէթի իշիտիպ, մէրգուման սահիպ ճինայէթլէրի տէրտէսթ իլէ մահպէսէ իլգա իթմիշ տիր :

— Խըտիլիյէթը Մըսրիյէտէն տէվլէթի Ալիյէյէ թէրք օլունան իւշգըթա զըրհլըլարտան իպրահիմիյէնին գօնգրաթլը օլան ֆիյաթը 204,000 ինկիլիլ լիւրասը իքէն, սօղրատան օլունան պագը թէպէտտիւլաթ իշիւն 208,000 լիւրայա մալը օլմուշ տուր :

Գահրէ վէ Մուզաֆֆէր նաման տիկէր իքի զըրհլըլըն հէր պիրի գօնթրաթ ֆիյաթընճա 93,000 ինկիլիլ լիւրասը իքէն, սօղրատան օլունան թէպէտտիւլաթտան 99,000 լիւրաեա չըգմըշ տըր :

Գօնթրաթլար ֆիրաթընըն իւշբայտա իքիսի խտիլի Մըսըր հաղրէթլէրի թարաֆընտան թէէտիլէ օլունմուշ վէ մապագըն տախի հիւքիւմէթի Սէնիյէտէն փարիս իւղէրինէ շէքիլէն բօրիշա իլէ էտա օլմուշ տուր :

Իպրահիմիյէնին իքինճի գաթընաա հէր պիրի 300 լիւրալը ճէսամէթընտէ աղղընտան տօլար ալթը փա

րէ Արմաթընիլ թօիու վար տըր : Ջըրհլարըն գալընլըլը 8 բարմագ, եանի ինկիլ թէրաաա եարաթըրլան սայիր զըրհլը վաթօրլարըն զըրհլարընտան 2 պուշուգ բարմագ գալընճա օլուպ, մաքինալարըն գուվլէթի 850 պարկիր գուվլէթիտէ վէ սաաթմաա 11 1/2 ֆարսախ եօլ ալմագտա տըր, պու վաթօր թէհրիւպէտէ 14 ֆարսախ կիթմիշ տիր : Ուղունլուղու 295 այագ օլուպ, էնիլլէյի իսէ 55 այագ տըր : Թէքմիլ թօիլարըն աղըրլըլը 41,000 լիւրա վէ կիւլլէրինէ աղըրլըլը տախի 300 լիւրա տըր, աթըլը 7,000 մէթրօ տըր :

Գահրէ վէ Մուզաֆֆէրին, հէր պիրի 150 լիւրա ճէսամէթիտէ աղղընտան տօլար 4 Արմաթընիլ թօր իքինճի գաթմաա վէ 300 լիւրալը գալընլըլը թօր տախի իւսթ գաթմաա վար :

Ջըրհլարըն գալընլըլը 7 բարմագ վէ մաքինալարըն գուվլէթի 350 պարկիր գուվլէթի վէ ուղունլուղու 212 այագ օլուպ, սաաթմաա օն ֆարսախ եօլալըլօրլար :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԷԿՐԱՖԻԵ

Փարիս 26 մարտ :

Բադա հաղրէթլէրինին խարիճիյէ վէքիլի գարտինալ Անթօնէլլինին ճէվապը վիւրուտ իթմիշ տիր : Ճէվապը մէքքիւրէ նէղարէն, ումուսի մէճլիս Գօնգօրտայա ըիպէթ իտէճէք տիր : Գարտինալ Անթօնէլլի, ումուսի մէճլիսին միւղաքէրաթընա իլհագ օլմագիւղրէ, Ֆրանսա հիւքիւմէթինին օրայա պիր էլշի իրաալ իլլէմէք թալէպինտէ իսրար իթմէյէճէյի էմէլի էղլէպինտէն օլուղունու պէյան իթմիշ տիր :

Մօնիթէօր նամ ըէսմի զագէթա, Մ. տը Հիրշէ քէնտի իսթիյաղընտան սագըթ օլտուղու հապատիսինի ճէրհ ու թէքիպ իլլէմիշ տիր :

Փարիս 28 մարտ :

Հիւքիւմէթէ գարըն օլան ֆէսաա ճէմիյէթի հէմէֆքեարլարընտան խայլիճէ քիմէսնէլէր թէվգըֆ օլունմուշլար տըր :

Գրէօղօտա իլլէրինի թաթիլ իտէն ալլէլէլը թէքրաղէն քէնտի քէօմիւր

օճաղարընտա իշխմէյէ պաշտամըշ-
լար տըր :

Բրէնա Պօնաբարթ , պիր թագըմ
մէսարիֆէ վէ վիթթօր Նուարըն ֆա-
միլեասի դան տիյէթի տալա իթտիք-
լէրինտէն 25.000 ֆրանկ տալի
թագմինաթմ հիւքմ օլունմուշ տուր :

Իմնիյէթի շայտան մահէլտէն ի-
շխարիյիյի կէօրէ , Ֆրանգօ—Էթիւ-
սիէն նամ սլանգա , իօրտիվի Մըպըր
հաղրէթլէրինտէն տայիրէյի մախսուսէսի
իլէ պիր իսթիգըրազմուգավէլէսիին իմ-
զլալմըշ տըր : Պու մաստէյէ ֆարի-
սին պաղը պէօյիւք գուլմանեալարը
իլէ իւհազլւը վար տըր :

Ֆրանսալըն առիյէ վէքիլի Մ .
Էմիլ (Էիլիլիյէ , Սէնաթօ մէճլիսի իլէ
Մէպուտանը միլէթ մէճլիսի արասըն-
տա օլան գու վիլլի գանուհիյէյի թագ-
սիս իտէն վէ նիզամնամէնին խայր իճէ
պէնալէրինտ , վէ պա խուսուս 33 վէ 37
ինճի պէնալէրինտ լաղվ իյլէյէն պիր
գանուհ լայրհասընը Սէնաթօ մէճլի-
սիին պիթթագտիմ սիլքէնտի հիւք-
միւնիւզիւ Է.քսիթէճէքսիինիլ , լաքին
պու վէճհ իլէ Ֆրանսայա սէրպէսիյէթ
վէրմէք իշխան հիւքմտարտ հարտըմա
կիտէճէքսիինիլ տէմիշ տիր (Թահսին
ալամէթի) : Սէնաթօ մէճլիսի մէքքիւր
գանուհու իշտղըզ վէ թէճէտիւս իյ-
լէմէք իշխան ճիւմաա կիւնիւ թօրլա-
նաճագ տըր :

Ֆրանսա , ումուսի մէճլիսի վէ-
քիլ կէօնալիմէք իտտաաընտան վաղ
կէշէճէք տիր :

Գալիլիյէն սէօյլէնտիյինէ կէօրէ ,
իմէրաթօր Նաբոլէօն հաղրէթլէրի ,
Բրէնա Բիէր Պօնաբարթը նէֆի իթմիշ
տիր :

Փարիս 28 մարտ	46 65
Գաբանտը	46 57 1/2
Լօնտրա գօնաօլիտէ	46 1/8
Գաբանտը	46 3/8
Օսմանլը իսթիգըրաղը	350
Գաբանտը	350
Քր. ֆօնտօ 0/0 տէ 3	74 25
Գաբանտը	74 22 1/2
Իթալիան գուր. քէ .	55 75
Գաբանտը »	55 70
Ինկիլիզ գօնաօլիտէ	---
Գաբանտը	93%
Քիլիշնա Գալալիօսու	124 40

ԷՅՅԱՅՐ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ	
Գ Ա Լ Ա Թ Ա Բ Ի Ա Չ Ա Ս Ր	
Մար. 17 Սալըէր. ազլամ գուր. քէ .	51-29
» 18 Չար. սապահ	51-31
» » Էօյլէն	---

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Տ Ի Շ Ս Ս Ն Ա Թ Ը

Էյրէթի տիշլէր իշին գըլալուզ
ումուսինին գուլլանմասը իշին Միւ-
էլլիֆ տօղթօր Տօրինի ֆարիզ հէքի-
մի .

Ձիքր օլունան քիթապըն պաշլը
պապլէրի .

Տիշլէրին շօմատըղընտան նէշէթ
իտէն մինասիպէթսիլլիքլէր .

Էյրէթի տիշլէրին թիւրիւ ճիւն-
սի .

Էրլէմէ տիշ .
Հաղա .
Եայ .

Մատէն իլէ հաբըշան տիշլէրին
մինասիպէթսիլլիքլէր .

Թիւրիւ ուսուլլէր հագգընտա
րուպար վէ թէճէսիւս .

Էյրէթի տիշլէրէ լաղըմ կէլէն
պիշլիմ վէ րէնկ .

Տիշլէր ինսանըն լէճէսիինէ իգ-
թիլա օլմաը ճիհէթի իլէ .

Տիշլէր , տուտաղլար , թէլաֆուզ
կիւլմէք .

Էյրէթի տիշ պիր իլթիար առամ
աղղընտա նէ պիշլիմ վէրիր տուտաղ-
լարա , Էիւզլէրէ , պուրունա , վէ չէն-
Էէյէ .

Տիշլէր ինսանըն սաղլըղընա վէ
կիւզէլլիյինէ նէզարէն .

Պուլունուր տօղթօր Տօրինի տիշ
հէքիմինտէ , Պէյօղլունտա Ասմալը
մէճիտ սօգաղընտա 15 նումէրօ խա-
նէտէ , Էախօտ Սթամպուլտա քէօքքիւ-
պաշլընտա իհթիզապըն գարըշըսընտա .

Տօղթօր Տօրինին թէլիֆ իլէ-
տիլի սայիր քիթապլար :

Թապիի վէ Էյրէթի տիշլէր հագ-
գընտա սէօհպէթ ֆիյ 5 ղըշ .

Ինսանըն աղղը ֆիյ 20 ղըշ .
Պու քիթապլար սաթըլմագտա
սըրը հօգարըտա պէյան օլան մա-

հէլլէրտէ վէ Պէյօղլունտա 323 նու-
մէրօլու վէյա քիթապըն տիւքքեա-
նընտա :

Գ Ա Չ Ա Մ Ի Ա

1 8 7 0

Սէնէսինէ մախսուս

Թալիմնաճատան Թիւրքէյէ թէրճիւմէ
օլունտու

Ա Ս Ի Թ Ա Ն Է

Թապիւնէի Ռ . 3 . Բէ-քէնան

Սաթըլըր Ասիթանէտէ հէր քի-
թապըն տիւքքեանլարընտա :

Ա Ղ Է Գ Ս Ա Ն Թ Ը Բ Տ Ի Ի Մ Ա

ՀՌ-ՋԱԿԱՒՈՐ ՈՃԻՐԲ

ՊՕՐՃԻԱՅԲ

1 4 9 7—1 5 0 7

Թապիւնէայ Է Գալէ-էնէն .

Ա . Ա . Տ .

Կ . Պ Օ Լ Ի Ս

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՄԱՍԻՍ ԼՐԱԳՐՈՑ

1 8 6 9

Պու իամ իլէ Էրմէնիճէ Աշխարհա-
բար պիր քիթապ թապու նէշր օլուն-
մուշ տուր , սաթըլըր Ասիթանէնին
հէր քիթապըն տիւքքեանլարընտա :

Փիյ 20 ղըշ .

Սահիպ իմդա մահը հալին 16/28 ին-
ճի կիւնիւ քէնտի մէօհրիւնիւ զայպ իթ-
միշ օլտուղունտան , պուլան առամ , Ղա-
լաթառա քէօմիւրճիւ ոօգաղընտա վազը
Գամանտօ խանընտա սահիպ իմդանըն օ-
տասընա թէպիմ իլէտիքաէ , պիր իքրամ
օլաճաղը իլան օլունուր :

Սթամպուլ 18/30 մարտ

Պէլսօր Հաթէմ

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱՋԷԹԱ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԻԼՊԷՆՏՅԱՆ

ՍԹԱՆՊՈԼՏԱ ՁԻՉԷԲ ԲԱՋԱՐԸ ՆՈՒ-

ՄԷՐԹ 45

ՃԷՄԻՅԷԹԻ ԻԼԷԻՅԷ ԹԱՊԵԱՆԷՍԻՆՏԷ